

法国

(旅法华侨俱乐部)

华侨华人总会

*Association des Chinois
Résident en France*

1972-1997

二十五周年纪念特刊



前言

廖承志先生 为总会题字



廖承志先生 1983 年 3 月为我总会题字：《旅法华侨俱乐部》

法国华侨华人总会（旅法华侨俱乐部）位于巴黎市中心，座落在风景绮丽的塞纳河右岸的寺庙街。会馆设在一所不很显眼但却古色古香的院落内，南靠巴黎市府大厦，西临举世闻名的蓬皮杜文化艺术中心。这里虽处闹市，可是闹中有静，娴雅素朴，活跃着一个享誉海内外的重要侨团。所有会员都积极投身于为华侨华人服务的公益事业，倾注在以下列目标为宗旨的各项活动之中：敦睦乡谊，增强团结；饮水思源，继承传统；促进融合，服务社会；互助互利，共同发展；建设家乡，造福桑梓；统一祖国，振兴中华；中法友好，共创辉煌。

今年，为热烈庆祝法国华侨华人总会创立二十五周年，总会编辑部全体同仁以无比喜悦的心情，向读者诸君献上这本纪念特刊，以兹庆贺。

老一辈侨领在艰难的条件下，呕心沥血，无私奉献，经过八年多的卓绝努力，于一九七二年创立法国当年唯一合法的华人社团。历届侨领和同仁一心一德，共同培育，为弘扬中华文化、促进融合和友好、遵纪守法、繁荣地方社会经济、维护祖国完整统一、爱国爱乡，形成了一个光荣传统，把总会逐步建设成最爱国的侨团之一。新产生的第十三届主席团成员和全体常委干事，大多年富力强，以朝气、实力和进取著称，继往开来，团结乡亲，广结侨缘，明显地增强了与兄弟侨团之间的横向联系，正在为我侨胞进一步融入法国社会、造福桑梓构划新的宏图。

缅怀往事，回首总会二十五年所做的业绩，我们不能不感谢法国政府和中国政府所给予的支持。中法两国政府领导人互访，中法两国人民之间在社会经济、科技文化和友好往来方面的相互理解和合作交流，是我总会得以巩固和发展的基石和前提，也是我广大华侨华人的合法权益得以维护的保障。

特刊以图片集锦的方式，配以简要的文字说明，生动翔实地介绍总会二十五年的光辉历程。热忱的读者诸君翻阅本刊以后，如果能分享到总会同仁的喜悦，并能从中受到一定的启迪和教益，积极投身到为侨民服务、造福社会的公益事业之中，福荫所至，我们这些默默耕耘的编辑人员将会感到莫大的欣慰。

总会所取得的成绩渗透着历届侨领的心血、精力和财力，处处体现着全体侨胞会员团结奋发的进取精神。纪念特刊很难详尽地反映总会的全部成就。我们编者的能力和水平也很有限，不尽人意之处在所难免。我们殷切地希望读者诸君多多给予批评指正，以便我们编写新的特刊之时作参考，去完成我们应当作好的服务侨胞之使命。

愿总会在迈向二十一世纪的旅程中，谱写更多的辉煌！

特刊编辑部

目 录

廖承志先生题字的总会大门照片	2
前言	3
杨明主席献辞：万里鹏程展宏图	6
 热烈的祝贺 殷切的期望——贺辞、题字、贺电	
中国国务院副总理兼外交部部长钱其琛	7
中国全国政协副主席、海外交流协会会长钱伟长	8
中国国务院侨务办公室主任郭东坡	9
中华全国归国华侨联合会主席杨泰芳	10
中国驻法国大使馆大使蔡方柏	11
法国巴黎市府顾问、三区区长皮埃尔·埃登堡	12
中国国务院侨务办公室副主任刘泽彭	13
中国浙江省侨务办公室主任朱惠珍	14
中国浙江省温州市市长钱兴中	15
 幸福的会见 总会的荣光	
江泽民主席	16
李鹏总理	17
乔石委员长	18
前国家主席李先念	19
前总书记胡耀邦	19
前国家主席华国锋	20
前政协主席邓颖超	20
副总理兼外交部长钱其琛	21
副总理邹家华	21
我会代表在北京人民大会堂	22

法国华侨华人总会本届干事芳名照

永远名誉主席任岩松	23
名誉主席	24
主席杨明	26
第一副主席林加者	27
主席团副主席	27
秘书长和副秘书长	30
监事长和副监事长	31
常委干事	32
法国华侨华人总会本届主席团和常委干事名单	40
法国华侨华人总会全体干事职守表	41

二十五年里程

——法国华侨华人总会历届会务活动摘要	42
履新庆典 春节联欢	45
每逢佳节倍思亲	
——记春节团拜	48
香港回归 普天同庆	51
中法联谊结友好 弘扬文化促融合	
——记巴黎三区新春大游行	54
遥祝祖国统一 侨胞欢度国庆	59
乡贤聚会在巴黎	63
友好互访 接待嘉宾	64
尊老敬老 蔚然成风	
——记长青组活动	76
中华文化 源远流长	
——记中文班	78
侨界“半边天”	
——记妇女组活动	80
文体 宗教 旅游	83
身在海外 情寄乡梓	87
珍贵的纪念——礼品集锦	90
法国华侨华人总会历届干事名单	94
法国华侨华人总会章程	98
编后语	99

万里鹏程展宏图

主席 杨明

1997年，正当祖国各族人民沉浸在香港回归祖国的欢乐之中，法国华侨华人总会迎来了二十五周年诞辰。二十五年前的今日，我们老一辈的侨领，在极其艰难的条件下，经过坚持不懈的努力与策划，经法国政府的批准，正式成立了当时旅法侨界唯一合法的组织——法国华侨华人总会。

法国华侨华人总会，在历届主席团的领导下，受到全体会员和各界侨胞的热情支持，始终遵其宗旨，联络乡谊，服务侨胞，促进华人融入法国社会，增进中法两国人民之间的友谊和相互了解，促进两国社会的经济和文化交流，支援灾区，辅助和支持家乡的公益事业和经济建设，做了大量有益的工作。总会二十五年来所作的贡献，深受海内外的赞扬。法国华侨华人总会，现在已成为法国华侨华人社区中最有影响力的侨团之一。

今年年初，刚刚选出的第



杨明主席在总会会场作讲演。

十三届主席团与巴黎三区区政府联合，成功地举办了该区前所未有的“春节化妆大游行”。这场法中两国人民欢聚一堂，共贺新春佳节的群众活动，既承接了中国古老的文化传统，增进法国民众对我炎黄子孙的了解，又能联络华侨华人之间的乡土情谊，还有利于提高华

侨在法国社会中的地位，因而受到社会各界的好评。本届主席团又组织了一个庞大的回国贺岁团，回到中国作实地考察。该团走访考察了浙江省及温州地区的部分重点建设项目，为我总会中有志于家乡投资的人士提供有益的信息。

本届主席团全体成员，继承总会历届侨领的优良传统，帮助华侨华人融入法国社会，关心老年侨胞，为华侨后裔开设中文课程，提高他们的中文素质，增进相互之间的团结，分组展开了一系列有益身心的活动。

万里鹏程展宏图。

我们力争热忱接受总会会员和各界侨胞的积极倡议，加强团结，再接再厉，争取扩大和充实各项会务活动，把法国华侨华人总会的联谊工作和其它各项造福侨胞的工作水平提高到新的层次，为增进华侨各界的团结和华侨与法国人民的团结，作出更大的贡献。

旅法华侨俱樂部
成立二十五周年誌慶

加强團結互助
促進中法友好

錢其琛
一九九七年十月

中国国务院副总理兼外交部部长钱其琛

发扬爱国爱乡精神
努力促进中法两国
人民友谊 祝贺
旅法华侨俱乐部成立廿五周年

钱伟长

一九九七年八月

中国全国政协副主席、海外交流协会会长钱伟长

继往开来
再创辉煌
郭东坡

中国国务院侨务办公室主任郭东坡

團結奮進
造福人羣

旅法華僑俱樂部成立五十周年紀念

楊泰芳

一九九七年五月十日

中華全國歸國華僑聯合會主席楊泰芳

服務僑胞廿五載
心系華夏日月長

中華人民共和國駐法國大使

蔡方柏

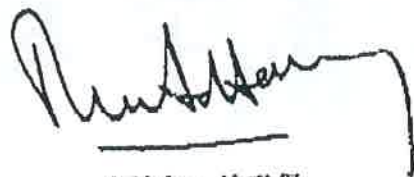
一九九七年五月九日

今年正值丁丑牛年。年初首次在我们三区街头举办的欢庆中国传统佳节的春节大游行，不仅使整个三区为之欢腾，而且波及到全部华人聚居区，还带动了华人生活的大区。高达万人的游行场面就是这一实例的佐证。

领略到今天这场令人瞩目的盛举，生活在这一最古老的华人社区的我们，感到无比的自豪。

无论我的助手米歇尔·萧当松副区长还是区府的全体工作人员，我们都感到不可停留在这一成绩上，一致热忱地希望你们能参加到本区举办的各项活动中来。当然，我们也将非常高兴地参加贵会组织的各项庆祝活动。

法国华侨华人总会在本区起着如此积极的作用，今天能为贵会精美的纪念特刊题辞，我感到非常荣幸。谨在此特向贵会朝气蓬勃的领导成员表示祝贺，并恳请你们代为转告全体会员：我们将十分注意听取诸位的赐教。



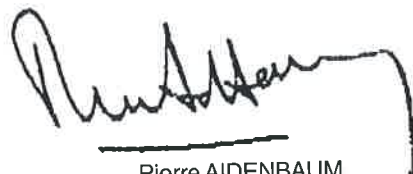
皮埃尔·埃登堡
巴黎市府顾问、三区区长
1997年12月9日

Le Nouvel An Chinois en cette année du Buffle, a fait bouger tout le 3ème. Que dis-je? Toute la communauté chinoise de Paris et sa région, puisque 10.000 personnes ont assisté au défilé organisé pour la première fois dans les rues de notre quartier.

Nous sommes particulièrement fiers d'être à l'origine de cette reconnaissance publique de la plus ancienne communauté chinoise de Paris.

Avec Michel CHAUDANSON, mon adjoint et toute l'équipe municipale, nous nous sommes promis de ne pas en rester là et nous insistons pour que vous participiez à toutes les manifestations organisées dans notre arrondissement et naturellement, c'est avec joie que nous serons présents à tous les événements que célébrera votre association.

Je suis très honoré de préfacer ce luxueux ouvrage, de l'association des Chinois Résidant en France, si active dans le quartier. Je tiens à féliciter ses responsables pour leur dynamisme et j'insiste pour qu'ils disent bien à leurs adhérents que nous sommes à l'écoute de tous.



Pierre AIDENBAUM
Conseiller de Paris
Maire du 3ème

旅法华侨俱乐部成立廿五周年誌庆

继往开来
再创辉煌

国务院侨务办公室

刘泽新 一九九七年
五月

旅法华侨俱乐部

杨明 主席：

值此旅法华侨俱乐部成立二十五周年之际，我谨代表浙江省人民政府侨务办公室、浙江省海外交流协会，向旅法华侨俱乐部表示热烈的祝贺，并致以亲切的问候和崇高的敬意。

二十五年来，旅法华侨俱乐部广泛团结华侨华人，维护华侨华人福祉，积极促进当地的政治、经济、文化、社会发展；同时，时刻关心中国和浙江的进步，以各种方式支持中国的改革开放和现代化建设事业，为发展中法两国的关系和两国人民的友谊，促进浙江与法国在经贸、科技、文化等多方面的合作，作出了卓越的贡献，在欧洲华侨史上写下了光辉的一页。

今天，旅法华侨俱乐部已发展成为一个在侨界具有显著影响的社团。我们深信在杨明主席及主席团全体同仁的领导下，在老一辈侨领的关怀下，旅法华侨俱乐部的业绩定会继续发扬光大，取得更加辉煌的成绩，发挥出更加重要的作用。

祝会务兴旺，事业发展！

浙江省人民政府侨务办公室 主任
浙江省海外交流协会 常务副会长



一九九七年四月二十九日

贺 词

今年是旅法华侨俱乐部成立25周年，在你们举行盛大庆典之际，我代表温州市人民政府和七百万温州人民表示热烈的祝贺！

旅法华侨俱乐部是具有世界影响的侨团组织。25年来，你们团结侨胞，发展中外两国友谊，加强与家乡的联系，作出了积极的贡献。对你们艰苦创业的精神，我表示由衷的敬佩！

温州市人民政府
市长 钱兴中

1997.6.12



1972

幸福的会见
总会的荣光

1997



中共中央总书记、国家主席江泽民和夫人王治坪、外交部长钱其琛和夫人与我会成员及其他侨团代表合影



江泽民主席在会见大厅向我旅法侨团代表频频招手致意



总会前任主席、老侨领韩天进应邀赴北京参加隆重的国庆观礼活动。在李鹏总理主持的盛大国宴上，韩天进先生作为我总会代表，被安排在主桌，就座于紧靠李鹏总理的右侧。这一厚待的礼遇是对我总会历年工作的充分肯定和支持，总会全体会员深受鼓舞



李鹏总理与夫人朱琳同前主席潘金照伉俪合影

1972

幸福的会见
总会的荣光

1997



全国人大常委会委员长乔石及其夫人郁文、人大常委会秘书长曹志、中国人大民族委员会主任王朝文、黑龙江省人大常委会主任孙维本、安徽省人大常委会主任孟富林、中国驻法大使蔡方柏伉俪、对外经贸部副部长李国华、外交部部长助理武韬与我会成员合影



乔石委员长和夫人郁文与杨明主席伉俪合影



国家领导人乔石委员长与夫人郁文于1997年3月27日下午在中国驻法使馆大使官邸亲切会见了现任主席杨明先生伉俪



前国家主席李先念等国家领导人与我侨界代表亲切会见



前总书记胡耀邦等国家领导人和我总会及侨界代表合影



前国家主席华国锋与我总会部分老侨领合影



外交部长钱其琛和夫人赴法访问时与我总会侨领合影



前中国政协主席邓颖超同我会老侨领亲切会见后合影



国务院副总理邹家华在赴法访问期间与我总会部分侨领和旅法侨界代表合影

1972

幸福的会见
总会的荣光

1997



我总会部分代表在北京人民大会堂西藏厅接受国家领导人亲切接见时的情景之一



我总会部分代表在北京人民大会堂西藏厅接受国家领导人亲切接见时的情景之二

永远名誉主席



任岩松

名誉主席



潘金照



叶品云



韩天进



董友孚



翁正存



厉言



张璧山



卓亦之



潘洪江



杨宽法

主席



杨明

副主席

第一副主席



林加者



周世义



罗良华



王银友



郑章超



林德标



金者银



林锦春



程文雄



叶明恩



徐荣弟



潘荣一



徐成华



郑光进



陈超昌



蔡长洪



陈胜武



应振茂



程明谷



任克胜

秘书长



胡振国

副秘书长



叶锡蛟



陈其跃



高志强



林精平



戴克权

监事长



陈继光

副监事长



白希梅



郑祥隆



徐志远



董志克



汪昌福

常务委员会成员



任光春



罗迪华



罗长华



王阿崇



陈时政



徐志荣



郑章辉



单秀忠



蔡定辉



陈海珍



程昌平



余林峰



叶黎生



夏 鼎



程春林



叶康祥



张永光



陈生弟



郑光胜



王锡银



徐祝来



包延湜



潘林界



董维展



戴维新



杨士亲



汪永进



陈光鳌



胡国权



周玉森



赵文芳



张日林



陈联景



王文东



池万升



林兆铨



徐志宵



周 宾



包松德



宋日荣



叶松兰



徐长寿



林锡琴



金麟泽



胡宝州



周则斌



唐东宝



陈国良



叶炳金



叶星球



叶 骏



韩益俊



林金波



李建清



陈增生



任丹萍



郑丽华



黄忠龙



徐春元



刘建华



李小平



陈珠成



林锦初



郑志春



胡镜平



陈志苞



刘若进



郑国兴

法国华侨华人总会 第十三届常委名单

杨 明	林加者	周世义	罗良华	王银友	郑章超
林德标	金者银	徐荣弟	潘荣一	徐成华	陈胜武
应振茂	程明谷	林锦春	程文雄	叶明恩	郑光进
陈超昌	蔡长洪	任克胜	任光春	严志超	戴克权
白希姆	罗迪华	罗长华	王阿崇	陈继光	陈时政
徐志荣	邱林材	郑章辉	董志克	汪昌福	麻长生
单秀忠	蔡定辉	陈海珍	林精平	程昌平	余林峰
叶黎生	胡振国	夏 鼎	程春林	叶康祥	叶锡蛟
张永光	邱利华	陈生弟	程超辉	郑祥隆	包延湜
潘林界	陈其跃	董维展	陈光鳌	高志强	胡国权
周玉森	徐志远	郑光胜	王锡银	徐祝来	戴维新
杨士亲	汪永进	吴文彬	刘若进	蒋鸿泉	陈世明
郑国兴	赵文芳	张日林	陈联景	叶茂秋	王文东
池万升	唐国新	林兆铨	邱永康	宋日荣	叶松兰
徐长寿	周则斌	唐东宝	陈国良	徐志宵	周 宾
包松德	林锡琴	金麟泽	胡宝州	叶炳金	叶星球
叶 骏	黄宝昆	韩益俊	林金波	李建清	黄忠龙
徐春元	林锦初	刘建华	陈珠成	郑志春	胡镜平
陈志苞	陈增生	任丹萍	郑丽华	李小平	

法国华侨华人总会 第十三届职守表

主席:	杨明						
第一副主席:	林加者						
副主席:	周世义	罗良华	王银友	郑章超	林德标	金者银	徐荣弟
	潘荣一	徐成华	陈胜武	应振茂	程明谷	林锦春	程文雄
	叶明恩	郑光进	陈超昌	蔡长洪	任克胜		
永远名誉主席:	任岩松						
名誉主席:	潘金照	叶品云	韩天进	董友孚	翁正存	厉 言	张璧山
	卓亦之	潘洪江	杨宽法				
顾问:	杨永桔	严志昭	严伟达	黄品松	徐世英	彭克兴	郭胜华
	张 剑	蔡正琛	葛仁雄	邱等书	金锦生	方光焕	周迪贤
	刘灵恩	胡燕妮	贺玉琴	黄胜国			
秘书长:	胡振国						
副秘书长:	叶锡蛟	陈其跃	高志强	林精平	戴克权		
监事长:	陈继光						
副监事长:	白希姆	郑祥隆	徐志远	董志克	汪昌福		
文书组:	胡国权 (组长)		叶星球 (副组长)		叶 骏	林锦初	邱永康
	徐长寿						
财务组:	汪永进 (组长)		徐志荣 (副组长)		叶茂秋	王文东	唐国新
公关组:	刘若进 (组长)		余林峰 (副组长)		董维展	王锡银	徐志宵
	赵文芳	张日林	陈国良	李建清	周则斌	包松德	胡宝洲
	刘建华						
文教组:	郑光胜 (组长)		包延湜 (副组长)		潘林界	宋日云	周 宾
文体组:	张永光 (组长)		杨士亲 (副组长)		夏 鼎	林金波	林兆铨
	林锡琴	金麟泽	黄宝昆	陈增生			
长青组:	王阿崇 (组长)		罗迪华 (副组长)		陈时政	陈光鳌	吴文彬
	陈志苞						
福利组:	程春林 (组长)		蔡定辉 (副组长)		罗长华	郑章辉	陈生弟
	周玉森	徐祝来	郑国兴	黄忠龙			
组织组:	叶康祥 (组长)		陈联景 (副组长)		任光春	陈世明	韩益俊
	徐春元	郑志春					
商务组:	单秀忠 (组长)		池万升 (副组长)		邱林材	麻长生	叶黎生
	邱利华	戴维新	陈珠成	胡镜平	叶炳金		
妇女组:	陈海珍 (组长)		叶松兰 (副组长)		任丹萍	郑丽华	李小平

二十五年里程

——法国华侨华人总会历届会务活动摘要

厉言

法国华侨华人总会（旅法华侨俱乐部），于1971年8月经法国政府批准建立。它是旅居法国华侨在中华人民共和国和法兰西共和国建交后最早建立的一个侨团。该组织从无到有，从小到大，发展成为现今在法国和欧洲，以及在中国都有较大影响的侨团，是经过几代人前赴后继努力的结果。

法国华侨华人总会的参加者多数是浙江籍华侨，也有中国其他省份的华侨和中国留法学生。中国人涉足法兰西的历史，史学家已追溯到二三百年前。第一批在法国定居的，是第一次世界大战时期留下的华工。法国华侨华人总会的前身是“工商互助会”。这组织中就有许多在一战和二战中同法兰西人民共负患难，为反法西斯作过重大贡献的华工。1972年总会的建立是从“工商互助会”演变过来的。

法国华侨华人总会的宗旨是：服务侨胞，爱国爱乡，促进法中友谊。25年来，它就是围绕这一宗旨而开展各项活动。

第一届 (1972年—1974年)

在法国华侨华人总会成立初期，还没有会址的困难情况下，副主席韩国仁先生毫不犹豫就腾出自己的工场作会场，



本文作者 厉言

作歌咏、电影等文艺活动的场所，由此蒙受经济损失也毫无怨言。

首届主席杨岳先生通法文，为侨胞办理居留和其他证件，充当义务翻译，解决侨胞在异国他乡谋生遇到的各种困难，自己的商店营业遭受损失也在所不惜。

经过一年的努力，由于得到会员和侨胞们的热情赞助，于1974年购买了位于巴黎3区的47 Rue au Maire的一个铺位作为会址，从此总会的活动迈向正常化。除了放电影、歌咏活动之外，又增添了中法文教学、时事讲座、体育和旅游等项活动。

第二届 (1975年—1976年)

本届主席宋守信先生（祖籍北京市，巴黎大学自然科学教授），擅长中法文化艺术的交流。当时总会接待了不少中国文艺团体，同法中友协也建立起良好的交往。

法国华人社会的名流和知名人士钱志豪、余廷香、王守义、王淑华、梁佩贞、王洲、张壁山、沈根栋等，也积极参与和支持协助总会工作，使总会在法国的知名度很快提高。

本届创办了会刊《简讯》（双周刊，每期十几页），除报道会务活动外，还有政治经济评

论、法律简介、法国消息、国际新闻、中国新闻等栏目，扼要报道两周内发生的重大事件和信息。发行面除法国华人社会之外，还遍及欧洲诸国、中国、美国和港澳地区的侨界。发行量最高时达900多份。

第三、四届 (1977—1980年)

会务扩展后，旧会址不能适应。全体会员大会决定购置新会址：43 Rue du Temple 75004 Paris。这个新会址地域适中，交通方便，节日可以举办较大的聚会活动。

本届主席叶福澄先生，在筹资购置新会址工作中以身作则，并有任岩松、林昌横、徐存寅等多位侨领和众多会员及广大侨胞的大力支持，经过一年多时间的努力，终于圆满完成了会址的乔迁工作。这一会址的择定，也就为后来总会的发展壮大奠定了重要基础。

温州籍老华侨徐存寅先生，还将所经营的新安江饭店营业的部分利润支持总会作为活动经费。

第五、六届 (1981年—1984年)

曾参与创建总会和担任过二、三、四届副主席的刘友煌先生，在第五、六届选为主席。由于他处理和协调好各组的工作，并且能以诚待人、善于交际、团结群众，总会的各项活动都被领导得有声有色非常活跃。

这两届总会，对一些年老的孤寡侨胞关心备至，为因经济困难而要告老还乡的帮助解决川资的不足，在孤寡老人和经济拮据者去世时帮助料理丧事，充分体现了总会为侨胞服务的宗旨。



第五届总会主席刘友煌在会议上讲话

1984年成立了老人组，叶福澄先生任组长。老人组确定每逢九九重阳节都举行老人聚餐会，还不定期地组织郊区一日游和回国观光等活动。

第七、八届 (1985年—1988年)

侨胞魂系桑梓，对于源远流长的中华文化素有根深蒂固的特别感情，并常为在海外生长的子女难以从小接受传统文化的熏陶而牵挂，叶品云主席体察侨情率领会员群策群力，总会自1986年起开办了中文班，聘请了教师对华侨子弟实

行比较正规的中文教育。任岩松先生为中文教育提供了资金，学生可以免费受到中文教育。

1986年组织“花甲”观光团回祖国游览。国务院侨办、中国旅行社在接待时说：接待老年侨胞组成的花甲团还是首次。老年侨胞看到祖国建设欣欣向荣也留下深刻印象。

会刊《简讯》持续了12年，出版240期，于1978年停刊。后来，会刊改名《旅法华声》，中国著名学者赵朴初为刊名题字，该刊出版了两期。

积极募资参与当年中国东北大兴安岭火灾后的救灾工作。

第九、十届 (1989年—1992年)

1989年10月，韩天进主席代表本会出席庆祝中华人民共和国成立40周年庆典，并参加了盛大的国宴，受到李鹏总理的会见。

1991年中国安徽、江苏、浙江、湖南、山东、四川等省遭受历史上罕见的大水灾，总会闻讯率先发动侨胞开展赈灾活动，把赈灾款分批汇往灾区，体现了对灾区人民的深情厚意，



老一辈侨领在主席台上。自左至右：翁正存、余廷香、王守义、杨岳、叶福澄、梁佩贞、钱志豪



部分老侨领合影。自左至右：周仕林、周亨、叶福澄、任岩松、左启发、厉言、翁正存

受到灾区的政府和人民高度赞扬。

在中国遭受严重水灾时，杨明先生正逗留在杭州。他看到中央电视台报道解放军战士周丽萍为抢救灾区人民而英勇献身的事迹，深受感动，并为烈士母亲的高尚情操所折服，而委托浙江省侨务办公室转赠一笔港币以表海外华侨的心意。

开展了侨胞子弟的夏令营活动。1990年和1991年连续两年的夏令营活动，组织青少年回国观光，得到曾旭光、杨明、任岩松、林昌横、潘金照、任光春先生的赞助。侨胞子弟回国目睹祖国和家乡到处呈现莺歌燕舞的新景象，从而增加了对祖国和家乡的了解和热爱。

第十一届、十二届 (1993年—1996年)

以潘金照主席为首的主席团，为促进华人团结、华人社团联合作了大量工作。每年10月庆祝中华人民共和国成立时，都在法国联合各侨团从中国邀请大型艺术团体来法举行盛大的庆祝联欢活动。

欧洲华侨华人社团联合会在1994年的年会上确定将会址设立在本会。

1996年，本会与法国青田同乡会、旅法华侨文成联谊会、法华工商联合会、法国北方华人协会联合赞助，使“96”浙江海外知名人士在巴黎的盛大聚会圆满成功。

总会的房屋作了改造和装修，增设了卡拉OK厅和中文班教室。为了弘扬中华文化，办好中文教学，又调整充实了师资，使侨胞子弟学习中文的人数空前增加。还举办了图书展和绘画展。

为进一步发扬爱国爱乡精神，本会多次组织代表团到温州参加“情系温州，重创大业”的活动。会员在温州投资建造了多座大厦。

第十三届 (1997年—)

大张旗鼓地庆祝中国传统节日春节，与巴黎三区政府联合举办中国周活动，举行盛大的彩妆游行，在弘扬中华文化的同，打破封闭圈子，与当

地政府和居民广交朋友，互相增进了解，加深友谊，为促进华侨融入法国社会迈出了新的一步。

1997年2月中旬，杨明主席率春节贺岁团到浙江访问考察。在杭州受到浙江省委书记李泽民、省委副书记、省政协主席刘枫等亲切会见。在温州受到温州市委书记张友余、市长钱兴中等亲切会见。

1997年3月下旬，中国人大常委会委员长乔石访问法国，杨明主席伉俪受到了亲切会见。

1997年6月25日，旅法侨界隆重举行庆祝香港回归祖国联欢会。杨明主席作为旅法侨界庆祝香港回归祖国活动筹委会召集人，代表法国侨界40多个社团、企业在会上致词。

1997年6月，本会举行盛大宴会热烈欢迎浙江省人大常委会主任李泽民一行访法。7月又举行盛大宴会热烈欢迎温州市市长钱兴中一行访法。

1997年7月26日，本会96—97年度中文班结业，师生会聚一堂隆重举行结业典礼。本年度中文班共有267名学生，聘请了4位教师，创造了本会开办中文班以来师生人数的最高记录。

1997年9月28日，旅法侨界举行庆祝中华人民共和国成立48周年联欢大会。杨明主席作为国庆活动筹委会召集人，代表筹委会致词，表达旅法侨界的共同心愿，祝愿祖国更加繁荣昌盛。

本会门台和大厅、各室重新装修，面目一新。

履新庆典

春节联欢



三区区长埃登堡先生在庆典上发表热情洋溢的讲话



就职典礼暨97年春节联欢会会场



老一辈侨领艰苦创业，培养和造就新秀；新一代发扬光荣传统，继往开来，为我侨界开拓新的宏图。永远名誉主席任岩松、上届主席潘金照和新当选的主席团成员举杯共祝总会在迈向二十一世纪的旅程中创造更多的辉煌。



1997年初，总会在民主的气氛中举行了换届选举，新产生的主席团大都有实力，以朝气、实力和进取著称，是历届中坚中涌现出来的一批新秀。图为以杨明主席为首的新主席团部分成员在就职典礼上向前来庆贺的各界嘉宾祝酒致谢。



三三区长埃登堡先生在公布抽奖结果时幸运地得到一台彩电。他当即表示将这台彩电捐给区政府，让更多的人分享欢乐。



广肇同乡会的醒狮来到会场，向参加就职典礼的侨领、乡亲贺岁拜年，为喜庆气氛更增光彩。图为广肇同乡会会长黄志超先生向杨明主席介绍吉祥物醒狮。

1997年2月9日中午，总会假座巴黎华丽都大酒楼，隆重举行第13届主席团就职典礼暨新春联欢会。中国驻法大使蔡方柏、参赞孔泉伉俪、领事部主任李平等中国外交官应邀出席。巴黎三三区长埃登堡、副区长萧当松、巴黎市负责融入事务顾问热尼等法国地方政府官员也出席了庆典。法国各兄弟侨团代表和部分中资机构代表也应邀前来致贺。总会主席团、常委和旅法乡亲四百多人欢聚一堂。杨明主席和蔡方柏大使、三三区长埃登堡、巴黎市负责融入事务顾问热尼等尊敬的贵宾合影。



每逢佳节倍思亲

——记春节团拜



总会主席团到中国驻法大使官邸向蔡方柏大使拜年，转达侨胞的亲切问候，祝愿祖国更加繁荣富强。前排中者是中国驻法大使蔡方柏和夫人安征女士。



蔡方柏大使和前来春节团拜的总会侨领合影。



新年团拜时，中国驻法大使蔡方柏及夫人安征和使馆外交人员等同总会众侨领合影。



杨明主席同中国驻法大使、法国政府官员及艺术家等在一起欢度春节。



中国驻法前任大使周觉和总会老侨领叶福澄、叶品云、林昌横等在一起亲切交谈。



总会循例前往中国驻法大使官邸向大使新年团拜。图中着深色制服的是前大使周觉。



总会一年一度的春节联欢会上，主席团的侨领们登台向应邀的嘉宾和广大侨亲祝酒拜年：恭喜发财，事业、人丁两兴旺。



为敦睦乡谊、增进各兄弟侨团之间的横向联系，总会依惯例在新年和春节期间向各兄弟侨团贺年。图为法国各侨团鼠年春节联合团拜之一。

香港回归 普天同庆



1997年6月25日，旅法侨界隆重举办了“热烈庆祝香港回归祖国”的联欢会。联欢会在全场同声高唱《歌唱祖国》的大合唱中达到高潮。



中国驻法使馆大使、我总会主席和各界人士代表登台向观众致谢。

香港回归 普天同庆



杨明主席在筹委会主办的《香港明天会更好》图片展暨《庆祝香港回归祖国》诗书画展上。



为迎接香港回归，举办各项庆祝活动，旅法侨界成立了专门的筹委会，公推我总会主席杨明为筹委会召集人。图为在假座白天鹅大酒楼举行的成立大会上，杨明主席在发言。



杨明主席应邀列席中英双方香港交接仪式后和其他法国侨领合影，生动地录下了这一庄严的历史时刻。



杨明主席在旅欧侨胞喜迎香港回归祖国庆祝活动的“香港知识有奖竞赛”上开奖。



杨明主席代表我法国华侨华人总会应邀赴香港参加中华人民共和国香港特别行政区成立庆典盛会。



杨明主席代表总会全体会员，和中国驻法大使、各侨团代表及法国华埠各界代表登上舞台，共庆香港回归。



杨明主席在“旅法侨界庆祝香港回归祖国座谈会”上。



杨明主席在座谈会上畅谈香港回归祖国的重大历史意义和抒发我同仁的喜悦心情。



龙的传人在表演游龙戏珠。

浩浩荡荡的游行队伍中，
醒狮在作精彩表演。



中法联谊结友好 弘扬文化促融合

——记巴黎三区新春大游行



点睛时的热闹场面。



1997年2月8日（大年初二），总会为了弘扬华夏文化，促进我侨界融入法国社会，与巴黎三区政府联合举办“春节大游行”、“中国文化周”等庆祝活动，深受地方群众的欢迎。三区政府官员、中国驻法官员和总会侨领在游行。马路两侧站满了观赏的游客。



中国驻法大使蔡方柏、巴黎三区区区长埃登堡、总会主席杨明等在三三区政府主持庆新春仪式。



中国驻法使馆领事部李平参赞与杨明主席在游行行列之中。身着中国古装的异国情调深深地吸引着法国人的好奇心，可爱的法国儿童骑在母亲的肩头目不转睛地观看节日盛况。



蔡方柏大使致辞。



蔡方柏大使和三
区区长埃登堡先
生在我总会侨领
的陪同下，站在
装饰着中国大红
灯笼的区政府门
前向着节日盛装
的游行队伍频频
鼓掌致意。

中国驻法外交官、三区区政府官
员和我总会主席团成员等走在春
节化妆游行队伍的前列。



法国的青年男女们穿上中国传
统的民族服装，走在游行队伍
之中。我总会同仁和广大华侨
华人同胞高度赞扬他们表现出
来的友好感情。



蔡方柏大使、埃登堡区长、杨明主
席等为象征吉祥的醒狮点睛。

为醒狮点睛时热闹的群众场面。这
充分地表达了总会广大侨胞与法国
各界增进友好、促进融合和相互理
解的强烈愿望和友好感情。





越来越多的华侨子女与外国人通婚，混合血统的华裔子弟在增长。图为中国驻法使馆王建章参与与部分华裔子弟合影。



第一副主席林加者伉俪正在参加法国总统选举，把选票投入选举箱。



巴黎市副市长，前三区区长多米纳蒂和主席杨明伉俪合影。

遥祝祖国统一 侨胞欢度国庆



庆祝国庆纪实镜头。



中国驻法大使蔡方柏及安征女士和旅法侨团侨领们举杯共贺国庆佳节。



遥祝祖国统一 侨胞欢度国庆



蔡方柏大使及夫人安征女士在国庆招待会大厅欢迎我旅法侨界代表。



假座互助之家举办的国庆聚餐会。



中国驻法大使蔡方柏及夫人安征女士在国庆招待会大厅接待第一副主席林加者伉俪。



中国驻法大使蔡方柏及夫人安征女士等在国庆招待会门厅与杨明主席握手致意。



我会老侨领专程到机场热烈欢迎应邀前来作国庆访问演出的中国艺术家代表团。



国庆招待演出结束后，杨明主席等登台向演出的艺术家们致谢。

中国驻法大使蔡方柏在杨明主席主持的“庆祝中华人民共和国成立47周年”联欢会上致辞。



锣鼓齐鸣奏佳节，万众同心寄深情。每年国庆来临之际，总会同仁积极资助、筹办和参加丰富多彩、形式多样的庆祝活动，遥祝祖国更加繁荣昌盛，早日实现和平统一大业。图为杨明主席在国庆联欢会上致辞。





庆祝国庆纪实镜头。



庆祝国庆纪实镜头。



庆祝国庆纪实镜头。



庆祝国庆纪实镜头。



旅法侨界代表们登台向作出精湛演出的艺术家和热情洋溢的观众致谢。

乡贤聚会在巴黎



浙江省政协主席在'96浙江旅外知名人士聚会上致词。

1996年6月16日至17日，'96浙江旅外知名人士聚会在巴黎粤海中国城隆重举行，来自二十多个国家和地区的三百多名浙江旅外知名人士共聚一堂，同襄盛举。这是旅法侨界的一次引人瞩目的大型活动。这次聚会由浙江海外交流协会发起，由法国的华侨华人总会、旅法青田同乡会、旅法华侨文成联谊会、法华工商联合会、法国北方华人协会五个侨团联合举办。图为出席'96浙江旅外乡贤聚会的代表们合影。



友好互访 接待嘉宾

1997年新年伊始，杨明主席率领回国贺岁团前往中国大陆的家乡各地开展各项考察和访问活动。图为贺岁团成员合影。



我会观光考察团在宁波市北仑港。



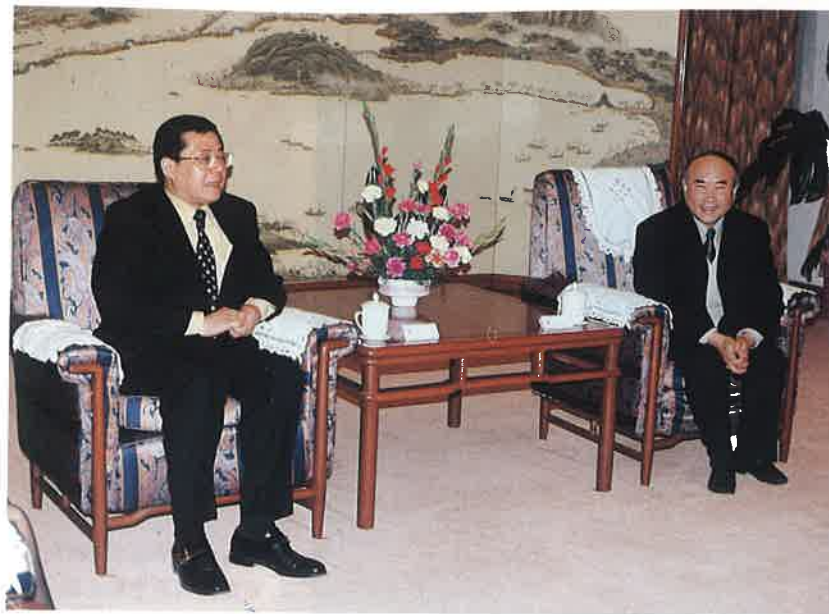
总会组织的“旅法华侨经济考察团”在温州市列席捐赠仪式。



廖晖主任欣然为总会题字：“更上一层楼”。



中国国务院前侨办主任廖晖访问法国时与我会侨领合影。



浙江省委负责人李泽民在杭州西子宾馆会见以杨明主席为首的贺岁团。



会见时情景。



总会向李泽民书记赠送礼品。

李泽民书记向我总会回赠礼品，扬明、林加者、周世义代表总会接受礼品。



浙江省委领导人李泽民书记访问法国抵达车站时，受到总会代表们的热烈欢迎。



总会代表团回国参加“二次创业活动”，受到浙江省委李泽民书记的盛情招待。



葛洪升主任向著名的老侨领任岩松先生赠送“鹤寿”画轴，祝任老健康长寿。



中国国务院特区办主任、原浙江省省长葛洪升访法抵达机场时受到总会热烈欢迎之情景。



葛洪升主任一行参观著名的蓬皮杜文化艺术中心时同总会侨领合影。

友好互访 接待嘉宾



全国侨联主席杨泰芳一行访法光临总会会馆，并与总会诸干事合影。



杨泰芳主任向总会前主席潘金照赠送锦旗。



中国外交部领事司司长张宏喜赴法访问，受到我总会的热忱欢迎。图为张宏喜司长（前排右起第三）、中国驻法使馆工作人员和总会干事合影。



全国人大华侨委员会副主任委员何英访法时光临总会会馆所摄。



国务院侨办副主任刘泽彭等访法时在我会馆合影。



公安部副部长李纪周（左三）访问法国。



中国人民武装警察部队副司令员高文远（左三），公安部副部长李纪周（右一）。



中国侨联副主席黄军军率团访问我会馆时赠我一幅国画。

友好互访 接待嘉宾



浙江省政协主席刘枫亲切会见我代表团后与全体成员合影。



浙江省政协主席刘枫在浙江西子宾馆会见以前主席潘金照为首的总会代表团。



以杨明主席、林加者第一副主席为首的贺岁团受到浙江省政协主席刘枫等省级领导人的盛情款待。



前主席潘金照同温州市委书记张友余互赠礼品。

温州市委书记张友余率团访法，受到侨亲的热烈欢迎。图为在总会召开的欢迎座谈会上，张书记畅谈家乡的建设，听取总会侨领们的介绍。



温州市委书记张友余同我总会成员合影。

在热烈欢迎以副省长张启媚为团长的浙江省政府代表团的晚宴上，杨明主席致欢迎辞。



以张启媚副省长为团长的浙江省政府代表团成员一一介绍给总会会员时，侨亲们报以热烈的掌声。





总会代表团访问故乡，在杭州受到浙江省侨办主任朱惠珍等人的热情招待。



浙江省侨办主任朱惠珍率团抵法时，总会主席团和侨领们专程到机场迎接来自家乡的贵宾。



江苏省侨办主任黄翠玉所率的访问团在巴黎时受到总会盛情的款待。图为黄翠玉团长向我总会赠送锦旗。



法国巴黎三区第一副区长在欢迎钱兴中市长的招待会上发表了热情洋溢的讲话。



在热烈欢迎钱兴中市长一行访问法国的宴会上，中国驻法领事部参赞李平和兄弟侨团嘉宾应邀列席。



钱兴中市长向我总会赠送礼品。



钱兴中市长和杨明主席在晚宴上频频举杯，共祝家乡建设事业更加美好，同胞乡亲们的生活更加幸福。

杨明主席、林加者第一副主席等主席团成员专程陪同温州市市长钱兴中一行访问法国南部沿海城市。





江苏省苏州市市长张新胜率团访法时，受到总会热情友好的接待。

温州市人民政府友好代表团团长，原温州市市长陈文宪一行同我总会人员合影。



陈文宪市长和杨明主席在热烈欢迎温州市人民政府友好代表团会议上。



陈文宪市长在我总会专门举行的欢迎会上致辞。



原温州市市长陈文宪向总会馈赠礼品。



浙江省瑞安市市长陈启富率团访问法国时，在我会馆受到热烈的欢迎后同我会干事们合影。前置的是代表团馈赠的礼品。



前主席韩天进和第一副主席林加者陪同原温州市市长卢声亮一行在法国巴黎参观访问。

乐清市市长陆光中盛情招待我总会组织的'97法国华侨华人总会贺岁团后合影。



永嘉县领导盛情接待我会考察团时合影。

前主席潘金照代表总会设宴盛情招待董希华为团长的浙江平阳县友好代表团。



浙江省瑞安市市长陈启富率领的友好代表团在我会馆的欢迎座谈会上致辞。



尊老敬老 蔚然成风

——记长青组活动



数百名著英和第二代、第三代后生欢聚一堂，共享天伦之乐。



中国驻法使馆领事部参赞张伯清等外交官高度评价尊老敬老活动，专程前来向着英们贺节。图为总会老侨领、中国外交官和聚餐老人共进午餐。



九九重阳老年侨胞聚餐会。尊老敬老，蔚然成风。



聚餐会上，老、中、青三代兴致勃勃地轮流登台表演，献技献艺，欢乐气氛达到了高潮。



总会自1984年起就创立“长青组”，弘扬中华民族尊老敬老的光荣传统，丰富长辈的晚年生活。图为聚餐活动一角。



总会副主席林锦春在主持1997年的重阳聚餐会。



总会副主席程文雄以主席团名义致辞，向长辈贺节。



1991年春，在老侨领任岩松欢庆八十大寿的宴会上，中国驻法大使蔡方柏即席赋诗：“人到八旬今不稀，正值人间重晚晴。青松更绿瓯江岸，任公立德远扬名”。他高度赞扬任老身在海外而心系乡梓的高尚情操，并赠送一幅松鹤图以资贺寿。

中华文化 源远流长

——记中文班



数十年如一日热心于公益事业的老侨领、名誉主席卓亦之在孩子们中间。



中文班学生欢聚在一起。



1997年度中文班结业，267名学生参加了该年度的中文结业典礼。第一副主席林加者先生正在致辞，勉励孩子们再接再厉，继续努力，打好中文基础。



弘扬中华文化，继承优良传统。总会每年组织旅法侨胞的青少年到华夏故土去过夏令营。



隆重的结业典礼上公布了各班学习成绩优异的学生名单。第一副主席林加者先生正在给获奖学生颁发纪念品。

侨界“半边天”

——记妇女组活动



妇女组组织的观光考察活动。

中国著名歌唱家董文华等艺术家和总会会员在庆祝国庆的宴会上。



妇女组组长陈海珍在主持“三八”庆祝活动。



参赞夫人向大家祝酒贺节。

我会“半边天”在会务中发挥越来越大的作用。图为部分姐妹合影。

在欢度“三八”妇女节的聚餐会上，我会部分女侨胞在一起合影。



程明谷副主席代表总会主席团向我姐妹侨胞祝贺节日。



我会许多女侨胞既是总会各级骨干的贤内助，承担支持丈夫事业、抚养子女的责任，又在团结乡亲的公益事业中发挥越来越大的作用，不愧为无名的“巾帼英雄”。图为部分妇女代表在联谊时的合影。



中国驻法使馆孔泉参赞夫人黄莺女士以使馆名义向旅法妇女侨胞贺节。



中国驻法使馆外交官等与姐妹们合影。



举杯高歌，喜度佳节。



中国驻法大使夫人安征女士同我会妇女代表合影。

文体 · 宗教 · 旅游



总会组织的“卡拉OK 大家唱”活动吸引了大批青少年。



广大侨胞会员正在聚精会神地欣赏在我会馆举办的文艺演出。



杨明主席、文体组组长张永光同羽毛球赛获奖运动员合影。



总会部分羽毛球爱好者在总会球场合影。



杨明主席在教练的陪同下，向荣获“97年度法国华侨华人总会羽毛球比赛”男子单打（甲组）冠军获得者任严（音译）颁发奖杯。



主席团登台向艺术家们致谢。



运动员们在我会球场集训。



热忱欢迎释净惠大师主持观世音暨地藏王菩萨开光大典。



恭迎普陀山普济寺道生法师、会闲法师、净受法师莅会（1996年4月）。



杨明主席在机场热烈欢迎中国佛教文化代表团访法。图为以中国河北柏林寺主持释净惠大师及弟子抵达机场时受到热烈欢迎的场面。



上届主席潘金照和本届主席杨明在素宴上与释道生大法师合影。



杨明主席代表法国华侨华人总会假座华丽都大酒楼设素宴欢迎道生法师等为代表的中国佛教文化代表团。

身在海外 情寄乡梓



总会组织的观光团畅游中国绍兴大禹陵。



蜿蜒曲折的万里长城尽收眼底，一揽群山小。登上城楼的总会观光团尽情地在享受北国风光。



“不到长城非好汉”。领到长城签证证书的会员，真是不亦乐乎！



任岩松中学落成，孩子们载歌载舞，以示庆祝。

任岩松礼堂。



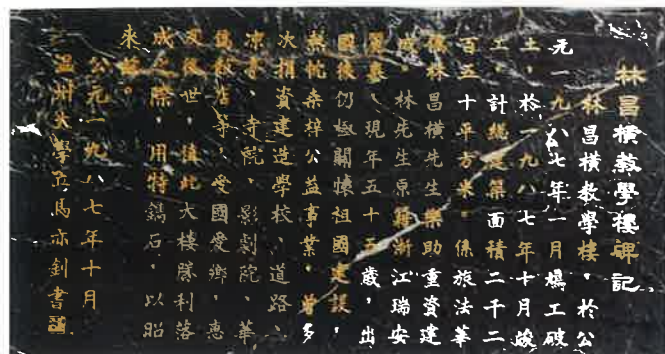
任岩松捐赠给家乡的自来水厂。



身在海外，情系乡梓。国内有灾情，总会捐款赈灾，义不容辞。此类活动，枚不胜举。图为有中国著名艺术家参加的旅法侨界举办的“救援中国北方火灾书画义卖会”之一景。



身在海外 情寄乡梓



林昌横教学楼碑记。



老侨领任岩松先生偕夫人西莱娜在捐建的礼堂剪彩时留影。



总会老侨领在温州大学模型陈列室听取讲解员介绍该校的基础设施设计。



林加者教学楼。

温州大学校长魏萼清先生赠给总会《爱乡楼落成纪念册》。纪念册载有《爱乡楼碑记》和捐赠者芳名录。



援建小学剪彩典礼。



爱乡楼碑记。



老侨领任岩松的夫人西莱娜在新落成的自来水厂受到当地乡亲的热烈欢迎。



我总会会员捐建的温州大学部分教学楼。



总会名誉主席林昌横援建的影剧院胜利落成。人们以象征吉祥的“双龙戏珠”民族舞蹈节目来表达当地受益乡亲们的喜悦心情。



总会会员集体捐款赠给温州大学的爱乡楼。



温州大学法国华侨华人总会爱乡楼和林昌横教学楼落成典礼。



任岩松先生捐赠的礼堂正门。

珍贵的纪念

——礼品集锦



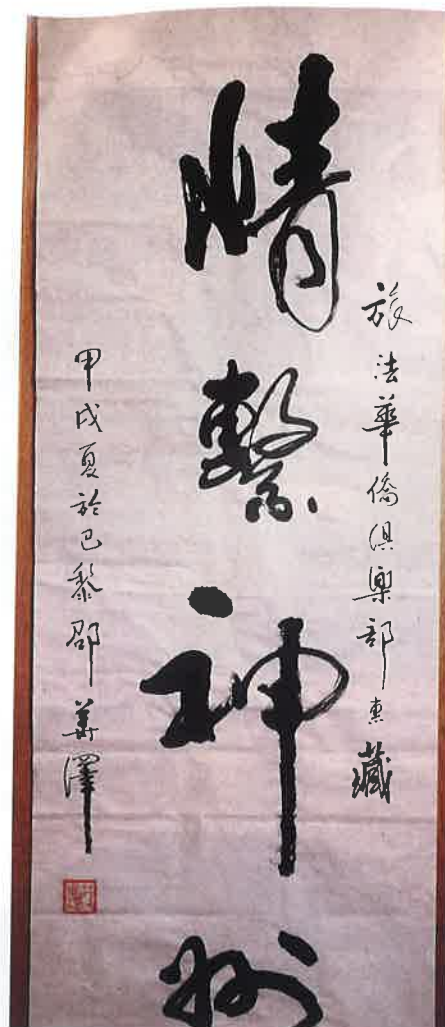
原温州市市长卢声亮访法时赠。



中国广东省侨办赠。



中国江苏省侨务访问团赠。



中国《人民日报》社社长邵华泽题赠的墨宝。



中国海外交流协会和中国民族艺术团赠。



中国国务院侨办赠。



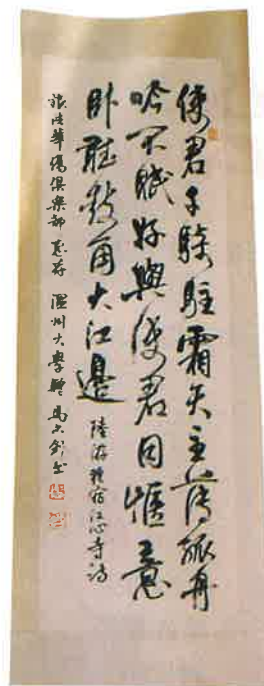
丽水地区暨青田县、丽水市访问团赠。



新加坡温州会馆赠。



中国宁波市人民政府赠。



温州大学赠



全国政协主席邓颖超访法时赠



浙江省瑞安县人民政府赠



已故总书记胡耀邦访法时赠



温州市少年儿童赠



中国海外交流协会赠送锦旗



温州市鹿城区侨联市中分会赠



国务院侨办赠



温州市人民政府赠送锦旗



新加坡温州会馆赠送锦旗



浙江省各地方政府、侨务部门赠锦旗



中国旅行社赠



温州侨办赠

法国华侨华人总会 历届干事名单

第一届

主席团：	主席	杨岳	副主席	韩国仁	余廷香	刘友煌	陈学普	翁正存
常务委员会：	杨岳	韩国仁	宋守信	王洲	潘金照	徐存寅	张璧山	
	丁春舫	叶福澄	梅乐平	沈朗如	黄朝光	钱志豪	王守义	
执行委员会：	陈君华	杨荣贵	张泽文	董友孚	梁佩贞	卓亦之	任光春	
	朱志强	马福盛	杨国忠	郭元魁	张金弟	邱真兰	王淑华	
	张淑明							

第二届

主席团：	主席	宋守信	副主席	杨岳	叶福澄	刘友煌		
常务委员会：	韩国仁	王洲	厉言	王洲	张璧山	潘金照	徐存寅	钱志豪
	王守义	翁正存	余廷香	翁正存	卓亦之	王淑华	沈朗如	任光春
	杨荣贵	梁佩贞	梁佩贞					
执行委员会：	黄朝光	朱志强	马福盛	张淑明	张金弟	郭元魁	邱真兰	
	杨国忠	韩天进	左启发	于千里	陈君华	董友孚	许长裕	
	林成德	胡阿楷	沈根栋	周亭	梅乐平			

第三届

主席团：	主席	叶福澄	副主席	杨岳	刘友煌	翁正存	厉言	
常务委员会：	张璧山	卓亦之	邱真兰	周世义	应兰忠	丁春舫	潘金照	
	沈朗如							
执行委员会：	余廷香	左启发	王守义	杨国忠	郭元魁	罗良华	郑存弟	
	王淑华	韩天进	任光春	林成德	胡阿楷	许长裕	于千里	
	沈根栋	张金弟	蔡老虎	赵泽桐	叶品云	叶克清	张淑明	
	叶松英	梁佩贞	徐存寅	杨荣贵	王洲	钱志豪	董友孚	

第四届

主席团：	主席	叶福澄	副主席	杨岳	刘友煌	厉言	张璧山	
常务委员会：	翁正存	叶品云	周世义	周世义	沈朗如	卓亦之	潘金照	杨荣贵
	梅乐平							
执行委员会：	于千里	王洲	王守义	王淑华	白希姆	叶松英	叶克清	
	左启发	任光春	许长裕	应兰忠	余廷香	沈根栋	邱真兰	
	林成德	林昌横	罗良华	罗周美	胡阿楷	张淑明	张金弟	
	梁佩贞	徐存寅	钱志豪	董友孚	韩天进	蔡老虎	谭新喜	

第五届

主席团：	主席	刘友煌	副主席	叶福澄	厉言	钱志豪	卓亦之	
常务委员会：	周世义	潘金照	杨荣贵	翁正存	翁正存	罗良华	叶品云	王淑华
	董友孚							
执行委员会：	于千里	王洲	王守义	王秀英	白希姆	叶松英	叶克清	
	左启发	任光春	任锡克	朱兴生	应兰忠	沈朗如	沈根栋	
	邱真兰	杨国忠	周扬芳	周亭	林成德	林德标	林昌横	
	罗周美	张金弟	张国云	徐存寅	徐成华	蔡正琛	蔡老虎	
	谭新喜							

第六届

主席团：	主席	刘友煌	副主席	厉言	卓亦之	叶品云	王淑华	
常务委员会：	周世义	罗良华	潘金照	董友孚	董友孚	杨荣贵	叶福澄	徐成华
	任光春							
法律顾问：	钱志豪							
执行委员会：	于千里	王秀英	王阿崇	白希姆	叶克清	卢兰贞	严志照	
	沈根栋	吴文彬	周亭	林德标	林昌横	张淑明	张金弟	
	翁正存	徐存寅	程昌平	蔡正琛	谭新喜			

第七届

主席团：	主席	叶品云	副主席	卓亦之	厉言	罗良华	杨荣贵	
名誉主席：	刘友煌							
常务委员会：	翁正存	徐存寅	董友孚	周世义	徐成华	任光春	韩天进	
执行委员会：	潘金照	林昌横	于千里	王阿崇	白希姆	叶克清	卢兰贞	
	吴文彬	王秀英	周亭	谭新喜	刘存眉	胡以群	戴克权	
	叶康祥	周友家	陈时政	李金生	刘绍忠	严伟达	林加者	
	胡阿楷	胡宝德	陈超昌					

第八届

主席团:	主席	叶品云	副主席	厉言	罗良华	卓亦之	周世义	韩天进
		杨荣贵		任光春				
名誉主席:		刘友煌	叶福澄	任岩松	王淑华	杨宽法	林昌横	周亭
常务委员会:		潘金照	徐成华	董友孚	吴文彬	胡以群	林加者	蔡正琛
		戴克权						
执行委员会:		翁正存	叶克清	王秀英	刘存眉	陈时政	陈超昌	王阿崇
		蔡长洪	于千里	戴碧华	姜学春	白希姆	陈继光	曾旭光
		林锦春	卢绍兴	杨明	金者银	林德标	郑章超	梅乐平
		金慎宝	谭新喜	胡丕基	程明谷	孙瑞方	蒋鸿泉	

第九届

主席团:	主席	韩天进	副主席	叶品云	罗良华	任光春	卓亦之	
名誉主席:		叶福澄	刘友煌	任岩松	林昌横	王淑华	周亭	杨宽法
		翁正存						
常务委员会:		潘金照	厉言	杨荣贵	曾旭光	戴克权	周世义	杨明
		陈民漳	程明谷	彭勇威	严志照	胡以群	林加者	陈时政
		蔡正琛	陈联景	吴文彬	董友孚	徐成华	白希姆	
执行委员会:		韩庆光	金励光	徐正杰	陈海珍	张永光	戴维新	陈光飞
		郑章超	陈超昌	包延湜	彭勇威	罗迪华	叶明恩	金慎宝
		单秀忠	叶克清	郭有良	戴碧华	胡振国	蔡长洪	林德标
		蒋鸿泉	应振茂	胡丕基	林精平	谭新喜	王阿崇	严伟达
		叶黎芳	程超辉	卢绍兴	陈继光	胡国权		
顾问:		张璧山	杨永桔	周庆陶	徐世英	杨邦川	彭克兴	黄品松
		左启发	郑康宗	潘洪江	叶骏	何琼玮		

第十届

主席团:	主席	韩天进	副主席	任光春	潘金照	杨明	曾旭光	厉言
		张璧山						
秘书长		杨荣贵						
永远名誉主席:		任岩松						
名誉主席:		刘友煌	叶福澄	潘洪江	左启发	卓亦之	王淑华	杨宽法
		周亭	翁正存					
顾问:		杨永桔	周庆陶	吴汉龙	黄品松	徐世英	叶骏	彭克兴
		陈光鳌	郭胜华	陈学普	周仕林	杨邦川	潘诺	
常务委员会:		应振茂	程明谷	严志照	胡以群	金励江	包延湜	陈联景
		单秀忠	吴文彬	程胜康	胡国权	王银友	夏鼎	陈民漳
		陈海珍	戴克权	陈时政	董友孚	蔡正琛	徐成华	
执行委员会:		韩庆光	郑章辉	蔡定辉	金励光	杨树亲	潘国光	金慎宝
		徐祝来	叶康祥	陈光飞	吴德发	金伟光	黄祥明	胡新华

第十一届

主席团:	主席	潘金照	第一副主席	林昌横				
	副主席		杨明	任光春	曾旭光	张璧山	杨荣贵	罗良华
			周世义	严志照	林加者	董友孚	王银友	程胜康
			金厉江					
常务委员会:		程明谷	应振茂	陈联景	单秀忠	叶康祥	夏鼎	杨树亲
		胡国权	胡以群	郑章辉	蔡定辉	程文雄	包延湜	单泽阳
		周玉森	徐祝来	金伟光	潘林界	黄长源	陈海珍	徐成华
		郑章超	汪昌福	叶明恩	王阿荣	叶锡蛟	徐荣弟	林德标
		徐志荣	罗迪华	陈超昌	陈继光	林锦春	金者银	董志克
		戴克权	蔡长洪	白希姆	林精平	任克胜	潘荣一	程超辉
		麻长生	汪永进	陈时政	陈其跃	张永光	戴维新	程昌平
		程超宏	邱利华	陈胜武	吴文彬	梅乐平	蒋鸿泉	陈民漳
		谭新喜	郑伦					

第十二届

主席团:	主席	潘金照	第一副主席	杨明				
	副主席		任光春	周世义	林加者	罗良华	董友孚	严志照
			王银友	郑章超	林德标	金者银	徐荣弟	潘荣一
			徐成华	陈胜武				
永远名誉主席:		任岩松						
名誉主席:		叶品云	林昌横	韩天进	翁正存	厉言	张璧山	卓亦之
		杨宽法	潘洪江					
常务委员会:		叶明恩	戴克权	白希姆	陈超昌	罗迪华	程明谷	林锦春
		罗长华	王阿崇	单泽阳	陈继光	蔡长洪	陈时政	程文雄
		徐志荣	杨荣贵	应振茂	邱林材	郑章辉	任克胜	董志克
		汪昌福	程胜康	麻长生	曾旭光	单秀忠	蔡定辉	陈海珍
		林精平	程昌平	胡以群	叶黎生	胡振国	夏鼎	程春林
		叶康祥	叶锡蛟	张永光	邱利华	郑光进	金厉江	程超辉
		郑祥隆	包延湜	潘林界	陈其跃	董维展	陈光鳌	高志强
		吴顺锡	胡国权	周玉森	黄长源	徐志远	郑光胜	王锡银
		徐祝来	戴维新	杨士亲	汪永进	吴文彬	刘若进	蒋鸿泉
		陈世明	郑国兴	赵文芳	张日林			



法国华侨华人总会 章程

- 第一条 法律依据：法国政府 1939 年 4 月 12 日颁布的社团组织管理条例以及其后颁布的有关条例。
- 第二条 命名：“法国华侨华人总会”。
- 第三条 宗旨：联络感情、促进团结、开展有益身心的文体活动及有利社会的慈善活动、广泛介绍祖国发展情况。绝不干预法国政治。
- 第四条 会址：巴黎四区 43 rue du Temple。必要时，执行委员会（以下简称执委会）有权决定迁移巴黎市区内任何其他地址。
- 第五条 期限：无限期。
- 第六条 会员资格：凡旅法华侨或华人均可申请入会，经执委会研究、决定即成为会员。
- 第七条 会费：共分名誉、赞助、积极、普通、支持等五类。
名誉：为团体作出卓越贡献，经执委会审定确认者即成为名誉会员，免除会费义务。
赞助、积极、普通等三类的有关入会登记费及会费款额将另行公布。
支持：不参加活动，但愿意缴纳会费以表示支持者。
- 第八条 名分删除：凡去世、要求退会、连续两届拒缴会费、或因情节严重经执委会听取当事人解释后仍作出取消决定者均将失去其会员名分。经执委会决定除名后，当事人无权查究，不得向法庭或通过其他法律途径追究，亦无权追还属于团体的财产物业。
- 第九条 经济来源：入会登记费、会费、举办文化、体育活动所得、财产物业的利息或租赁所得等。
- 第十条 管理制度：本团体的领导机构为执委会，其成员由全体大会选出，任期两年，连选可连任。常务委员会由执委会产生，其成员任期同是两年，连选可连任。常务委员会（以下简称常委会）内设：主席、副主席（若干名）、秘书（若干名）和财务（必要时可增加财务助理）。当执委会成员名额出现空缺时，可由执委会自行补选而不必经全体大会审批，其任期自当为余留任期。
- 第十一条 执委会议：每三个月一次例会。必要时，主席可临时另外召开。
- 第十二条 全体大会：例行大会每年五月份召开一次。由秘书通过发信或登报通知全体会员，通知应提前十五天发出并注明议题及议程。全体大会听取执委会的工作报告和财务报告并作出决定，同时就与会务工作的一切问题作出决定。全体大会还负责以不记名投票方式每两年一次改选新的执委会。会议决议时，应按出席人数（亲自或派代表）采用多数赞成则通过的原则。派代表出席会议的有关程序由“内部工作条例”另行规定。
- 第十三条 全体大会特别会议：必要时，可由执委会提出，或由三分之一以上的会员联名提出，要求主席临时召开，开会的通知应按第十二条的规定发出。特别会议可就提出的紧急问题作出处理决定，亦可就修改章程、解散组织等重大问题作出决定。决议时应按照第十二条的规定，采用多数通过的原则。
- 第十四条 解散组织：自愿或被迫解散组织时，应召开全体大会特别会议，遵照现行法规，就团体所有财产的归属问题作出决定，并指定若干名会员，授权办理清理工作。
- 第十五条 内部工作条例：为了便于工作、保证落实本团体的宗旨、贯彻本章程的精神以及更好地组织活动，由执委会另外订立一份“内部工作条例”，对各项工作的执行加以明确规定。
- 第十六条 法定手续：由执委会任命专人负责办理 1910 年 7 月 1 日法令或其后颁布的有关条文所规定的、涉及本团体的组成运作以及后来的章程修改等各项法定手续。

编后语

《法国华侨华人总会（旅法华侨俱乐部）二十五周年纪念特刊（1972—1997）》终于脱稿，呈献给读者诸君。二十五年，在历史的长河中只是短短的一瞬。可是，想全面而翔实地追溯总会历届同仁二十五年的历程，却又远远超出了我们编辑人员现有的时间、精力和水平，这不能不说是一件憾事。然而，感叹之余，心中不由也为之兴奋不已，因为它恰恰说明了总会多姿多彩的公益活动和内外交流活动的广泛性，历史地说明了历届诸侨领和全体会员干事的贡献，实在难以全部罗列、一一枚举。本纪念册唯以散收的图片集锦，冒着挂一漏万的风险，权充纪念。生活之树常青，小结作为新的起点，绝不减轻纪念的重大意义。

我们觉得还必须提及的是，主席团和常委，执事中诸如旅游组、文体组、商务组、财务组、公关组的成绩，只见影响，而实施这些成就的人在画册中委实没有体现，更不要说全体会员了。我们仅在此向默默无闻，实际耕耘的他们表示崇高的敬意。

最后，我们要感谢总会内外提供给我们数以千计的图片资料的人们，他们或在新闻出版单位工作，或在兄弟侨团服务，或是我会的普通会员，或是热心于华侨华人联谊和公益事业的一般人。法国地方政府和中国驻法使馆，在道义上和精神上给予的支持，更是功不可没。

至于特刊中可能出现的瑕疵和谬误，毋庸置疑，这是我们的过失，应由我们负责，所以在此再一次表示歉意，并恳请读者诸君不吝赐正。总之，我们希望在总会豪迈地向二十一世纪挺进的旅程中，特刊工作会日臻完善，刊物会办得更好。

特刊编辑部

编辑部人员名单：

杨明 林加者 周世义 王银友 林锦春 胡振国
陈继光 叶骏



法国华侨华人总会

Association des Chinois Résidant en France
43, Rue du Temple 75004 Paris France
Tél. : 01 42 77 13 60 Fax : 01 42 77 62 14